ReSound

Mode d’emploi

- be 9 by ReSound
- be 7 by ReSound

be BY RESOUND

Merci d'avoir choisi be by ReSound, la nouvelle aide auditive de GN ReSound.

L'innovation technologique et le design signés ReSound, associés aux réglages personnalisés réalisés par votre audioprothésiste, vont vous apporter une qualité sonore et un confort incomparables, pour profiter pleinement de votre vie privée et professionnelle.

Votre be by ReSound a été adaptée en fonction de votre perte auditive et de vos besoins. Pour profiter pleinement des bénéfices que peuvent vous procurer votre aide auditive, il vous est recommandé de vous familiariser avec les explications et les conseils dispensés dans ce livret.

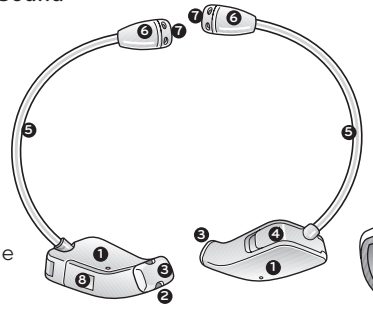
be by ReSound™ est une marque de GN ReSound A/S.

Table des matières **Page**

Votre aide auditive 4
Accessoires 4
Fonction Marche/Arrêt 5
SmartStart. 5
Insérer et extraire l'aide auditive. 6-10
Changer la pile 11
Informations complémentaires
relatives à la pile 12
Mises en garde relatives à la pile. 13
Entretien quotidien (nettoyage) 14
Entretien complémentaire 15-17
Précautions d'usage 18
Se servir du téléphone 19
Réparations et garantie 20
Précautions générales 21
Mises en garde 22-23
Guide de dépannage 24-27
Index 28
Caractéristiques techniques 29
Votre modèle be 29
Contacter GN ReSound 32

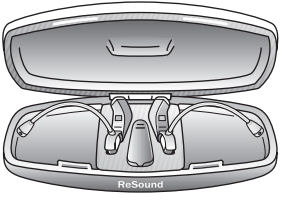
Votre aide auditive be by ReSound

1. Boîtier
2. Ecouteur
   (sous le pare-cérumen)
3. Pare-cérumen
4. Tiroir pile
5. Tube
6. Microphone
7. Entrée sonore
8. Modèle & numéro de série



Accessoires

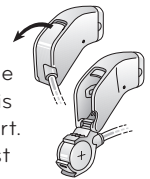
- Ecrin
- Kit de remplacement du pare-cérumen (cf page 16)



Fonction Marche/Arrêt

Votre aide auditive est équipée d'une fonction Marche/Arrêt intégrée au tiroir pile. Elle s'utilise comme suit :

- Marche : quand le tiroir pile est complètement fermé.
  A savoir : lorsque le tiroir pile est vide, celui-ci peut parfois apparaître légèrement ouvert.
- Arrêt : quand le tiroir pile est ouvert.



Pour éteindre votre appareil, ouvrez délicatement le tiroir pile à l'aide de votre ongle. Lorsque vous ne portez pas votre aide auditive, il est recommandé de l'éteindre pour réduire la consommation de la pile.

SmartStart™

SmartStart retarde la mise en marche de 10 secondes suite à la fermeture du tiroir pile. Chaque intervalle d'une seconde est marquée par un bip. Au bout de 10 bips, votre aide auditive se met donc en marche.

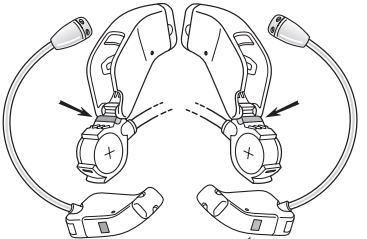
Cette fonction vous permet d'insérer votre aide auditive sans être gêné par un sifflement. Cependant, si vous le souhaitez, votre audioprothésiste peut vous la désactiver.

Insérer et extraire votre aide auditive

Insertion :

1. Prenez soin de distinguer votre aide auditive droite de la gauche. Une marque de couleur située à l'intérieur du tiroir pile peut vous y aider :

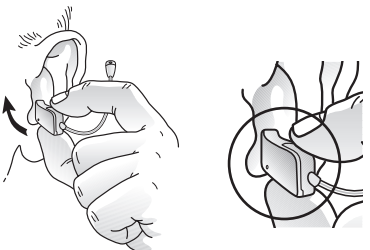
- La marque rouge est toujours utilisée pour l'aide auditive droite.
- La marque bleue est toujours utilisée pour l'aide auditive gauche.



Insertion, suite...

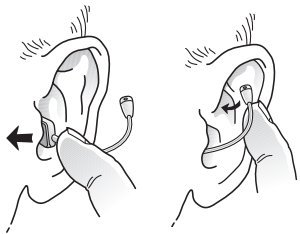
2. Assurez-vous que la surface du boîtier de votre aide auditive soit bien lisse. Si vous ressentez une aspérité ou une légère déformation, contactez votre audioprothésiste.
3. Saisissez l'appareil au niveau de la connexion du tube et du boîtier, avec votre index placé sur le dessus et votre pouce sur le dessous.

Le tiroir pile doit toujours se situer vers le haut. Ci-dessous, comment insérer correctement votre appareil.



Insertion, suite...

4. Une fois en position, enfoncez doucement votre aide auditive dans le conduit, en suivant les conseils de votre audioprothésiste.
5. Une fois votre aide auditive confortablement insérée, repérez le microphone et le tube.
6. Placez délicatement le microphone dans l'hélix, espace creux situé au dessus de l'entrée du canal auditif.
7. Une fois le microphone en place, poussez le tube dans la conque.



Insertion, suite...

8. Le dessin ci-contre vous présente le rendu dans votre oreille une fois l'aide auditive installée. Il est important que le tube s'insère correctement dans votre conque. Si vous ressentez une gêne au niveau de votre oreille, contactez votre audioprothésiste.

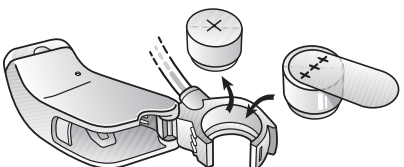
Extraction :

1. Localisez le microphone et le tube.
2. Saisissez la base du tube, à l'entrée du canal auditif, et tirez délicatement l'aide auditive hors de votre conduit.
3. Après chaque extraction, assurez-vous que le pare-cérumen est toujours fixé à votre aide auditive. Dans le cas contraire, contactez immédiatement votre audio-prothésiste.

Changer la pile

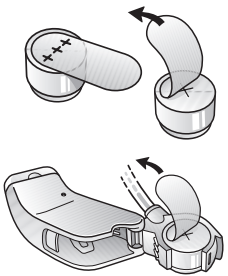
Votre be by ReSound possède un signal de fin de vie de la pile :

- Lorsque le voltage de la pile diminue en dessous d'un certain seuil, l'amplification sonore s'affaiblit. Votre aide auditive émet alors un signal sous forme de bip.
- Ce signal se prolonge pendant une minute puis se répète toutes les cinq minutes jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne.
- Après avoir retiré la pile usagée, insérez-en une neuve en prenant garde à ce que la face plate soit dirigée vers le haut. (côté marqué par un « + »).
- La nouvelle pile doit être insérée dans le tiroir lorsque le microphone est dirigé vers le haut.



Informations complémentaires relatives à la pile

- be by ReSound requiert une pile de type Zinc-Air taille 10A.
- La pile doit être insérée face plate sur le dessus. Un « + » y est gravé sous l'autocollant jaune.
- Détachez l'autocollant avant de fermer le tiroir pile. Si le tiroir ne se ferme pas, ne forcez pas. Enlevez la pile et réitérez l'opération.
- Lorsque vous ne portez pas votre aide auditive, pensez à retirer la pile pour éviter la corrosion des contacts et prolonger la durée de vie de votre pile.



Mises en garde relatives à la pile
Les piles, bien que très petites, contiennent des substances nocives et doivent être manipulées avec prudence. Veuillez les faire recycler par respect pour l'environnement.

- Ne tentez pas de recharger des piles standards (Zinc Air). Elles pourraient couler ou éclater.
- Ne vous débarrassez jamais de piles en les brûlant.
- Ne mettez pas de piles dans la bouche. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin.
- Gardez les piles hors de portée des enfants et des animaux.
- Remplacez les piles usagées et ne les laissez pas dans votre appareil pendant une période prolongée, elles pourraient couler. Si votre aide auditive est équipée d'un signal de fin de vie de pile, changez-la immédiatement dès qu'il retentit.
- Les piles usées sont nocives pour l'environnement. Veuillez vous en débarrasser en accord avec la réglementation en vigueur ou rapportez-les à votre audioprothésiste.

Entretien quotidien
Il est important de garder votre appareil propre et sec. Un entretien régulier vous permettra de maintenir son bon fonctionnement et de prolonger sa durée de vie.

Débarrassez le boîtier du sébum et de l'humidité en l'essuyant après chaque utilisation avec un chiffon doux ou un mouchoir en papier. Vérifiez que l'écouteur, le microphone et le pare-cérumen ne sont pas obstrués par des débris et/ou du cérumen. Remplacez le pare-cérumen et nettoyez l'écouteur si besoin.

Pour plus d'informations sur l'entretien du microphone (entrée sonore) et de l'écouteur, consultez la prochaine rubrique.

Pendant la nuit, il vous est conseillé de ranger votre aide auditive à l'abri de l'humidité, dans son écrin ou autre boîtier conçu à cet effet, avec le tiroir pile grand ouvert, la pile de préférence extraite de l'appareil. Par ce processus, l'éventuelle humidité présente dans votre aide auditive se sera évaporée.

Si vous le souhaitez, vous pouvez acheter un récipient hermétique contenant un agent dessicateur. Il existe des versions électriques qui, en plus d'assécher l'aide auditive, la stérilisent. Demandez conseil à votre audio-prothésiste.

Entretien complémentaire

En plus d'un entretien quotidien de votre aide auditive, vous devez de temps en temps vérifier l'état du microphone et de l'écouteur et les nettoyer :

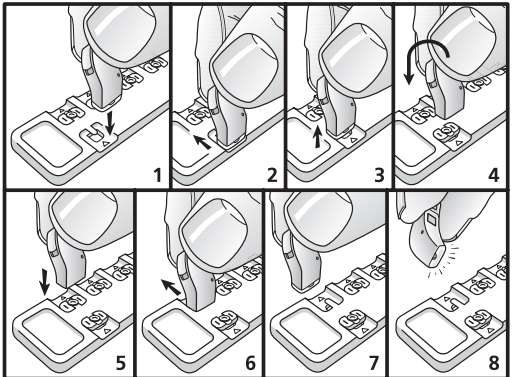
Tube et Microphone

Pour nettoyer le microphone et le tube, essuyez-les à l'aide d'un chiffon doux. Cela permet de s'assurer que l'air passe toujours dans le tube et que le son accède au microphone.

Au fil du temps, le tube s'use et peut se décolorer. Dans ce cas de figure ou si votre aide auditive montre quelques faiblesses au niveau de l'amplification sonore, contactez votre audioprothésiste pour remplacer le tube.

Pare-cérumen

Le Pare-cérumen est localisé au niveau de l'écouteur, à l'extrémité de votre aide auditive. Ce filtre, qui sert de protection, a été conçu pour diminuer le risque d'infiltration du cérumen dans l'aide auditive, ce qui pourrait réduire sa performance et entraîner des dommages.



Remplacer le pare-cérumen

1. Tenez votre aide auditive avec l'écouteur tourné vers le bas.
2. Faites glisser la pointe de l'outil prévu à cet effet sous le pare-cérumen.
3. Soulevez le filtre et retirez-le de l'aide auditive.
4. Apposez un nouveau pare-cérumen sur le microphone.
5. Enfoncez le filtre dans l'aide auditive.
6. Faites glisser l'appareil vers l'avant.
7. Le pare-cérumen doit maintenant être en place.
8. Vérifiez que le pare-cérumen est bien fixé. Il se peut que vous ayez besoin d'appuyer une nouvelle fois sur le filtre pour vous assurer qu'il est maintenu en toute sécurité.

NB :
Il est déconseillé de prendre un pare-cérumen déjà utilisé car il pourrait ne pas se fixer correctement à votre aide auditive.

Recommandations

En plus d'un entretien quotidien et pour éviter de causer des dommages non couverts par la garantie, nous vous recommandons de prendre certaines précautions :

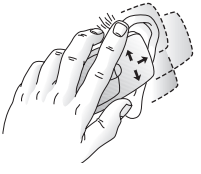
- Evitez d'exposer directement votre aide auditive à un environnement humide tel qu'une forte pluie ou une douche.
- N'immergez jamais votre appareil dans l'eau ou autres liquides, cela pourrait occasionner des dommages irréversibles au niveau du circuit.
- Evitez de manipuler votre aide auditive de manière brusque.
- Evitez de la faire tomber sur des surfaces dures et sur le sol.
- Ne laissez jamais votre aide auditive à proximité ou en contact avec une source de chaleur, ou au soleil car une chaleur excessive peut endommager l'appareil ou déformer le boîtier ou le tube.
- N'essayez jamais de modifier la coque ou le microphone vous-même.
- Ne forcez jamais pour fermer le tiroir pile, cela pourrait définitivement endommager votre aide auditive.

Se servir du téléphone

Vous pouvez vous servir du téléphone avec des aides auditives. A certains moments, il se peut que vous observiez un sifflement (effet Larsen). Pour éviter ce désagrément, voici quelques conseils à suivre :

- Tenez le téléphone à proximité de votre oreille.
- Bougez doucement votre combiné autour de votre oreille jusqu'à ce que le sifflement diminue.
- La meilleure position pour tenir le téléphone dépend du design de votre combiné.

Employer ces techniques lors d'une conversation téléphonique vous permettra de réduire les risques de Larsen et d'apprécier d'autant plus votre expérience auditive.



Réparations et garantie

Si votre aide auditive présente des défaillances, elle doit être réparée par un technicien qualifié. Ne tentez pas d'ouvrir le boîtier, car cela annulerait la garantie. Si votre appareil nécessite des réparations, veuillez contacter votre audioprothésiste qui vous apportera son assistance.

Précautions générales

- Ne laissez jamais votre aide auditive au soleil, à proximité d'un feu ou dans une voiture garée au soleil.
- Ne portez jamais votre aide auditive en prenant une douche, en nageant, sous une forte pluie ou dans une atmosphère humide telle que bain de vapeur ou sauna.
- En cas de contact avec un liquide ou de l'humidité, utilisez le kit de séchage recommandé par votre audioprothésiste. Ne placez jamais votre aide auditive dans un endroit très chaud pour extraire l'humidité (par exemple le four ou l'utilisation d'un sèche-cheveux). Une chaleur directe ou indirecte peut endommager l'appareil.
- Otez votre aide auditive lorsque vous utilisez des produits tels que des cosmétiques, parfums, après-rasage, spray pour cheveux, lotion solaire. En s'introduisant dans l'appareil, ces produits pourraient l'endommager.

Mises en garde

- Consultez votre médecin si vous constatez la présence d'un corps étranger dans votre conduit auditif, si vous rencontrez des problèmes d'irritation cutanée ou si l'utilisation de l'appareil auditif occasionne une accumulation de cérumen.
- Si votre conduit auditif a été altéré suite à une intervention chirurgicale, il peut y avoir un risque que votre aide auditive glisse trop profondément dans votre canal. Veuillez consultez votre médecin avant de porter une aide auditive.
- Divers types de radiations, provenant d'IRM, de scanners, peuvent endommager l'aide auditive. Pour cette raison, ne portez jamais d'appareil auditif lors d'une séance d'exposition.
- D'autres types de radiations (alarmes, systèmes de surveillance, équipements radio, téléphones mobiles, etc) contiennent moins d'énergie et n'endommageront pas les aides auditives.
- Ne portez jamais votre appareil dans des lieux sujets aux explosions, type feux d'artifices, à moins qu'ils ne soient certifiés pour le port d'aides auditives.

- N'autorisez personne à utiliser votre aide auditive. Cela pourrait causer des dégâts irréversibles d'audition pour la personne et sur l'aide auditive.
- Gardez votre aide auditive hors de portée des enfants âgés de moins de trois ans.
- L'utilisation d'un appareil auditif par des personnes faisant l'objet de troubles mentaux doit systématiquement être supervisée.
- Le port d'une aide auditive nécessite une prescription de votre médecin généraliste ou de votre ORL. Une utilisation incorrecte de l'appareil peut entraîner des dommages irréversibles sur l'audition.

Guide de dépannage

SYMPTÔME	CAUSE	REMÈDE POSSIBLE
Pas de son	• Pas en marche	• Allumez en fermant le tiroir pile
	• Pile usée	• Changez la pile
	• Pile mal insérée	• Insérez correctement la pile
	• Pare-cérumen obstrué	• Changez le pare-cérumen ou consultez votre audioprothésiste
	• Ecouteur cassé	• Consultez votre audioprothésiste
	• Microphone ou tube cassé	• Consultez votre audioprothésiste

Son brouillé, distordu	• Pile usée • Tube mal fixé à l'aide auditive • Appareil endommagé	• Remplacez la pile • Consultez votre audioprothésiste • Consultez votre audioprothésiste
Sifflement	• Aide auditive mal insérée • Microphone mal placé • Au téléphone • Réglage non optimal	• Réinsérez délicatement votre aide auditive • Replacez le microphone dans l'hélix • Voir section « se servir du téléphone » • Consultez votre audioprothésiste

Guide de dépannage

SYMPTÔME	CAUSE	REMÈDE POSSIBLE
Son trop faible	• Aide auditive mal insérée	• Réinsérez délicatement votre aide auditive
	• Microphone mal placé	• Replacez le microphone dans l'hélix
	• Pare-cérumen obstrué	• Changez le pare-cérumen ou consultez votre audioprothésiste
	• Réglage non optimal	• Consultez votre audioprothésiste
	• Excès de cérumen	• Consultez votre médecin
	• Evolution de l'audition	• Consultez votre médecin

Pour tout autre problème ne figurant pas dans cette liste, consultez votre audioprothésiste.

Index

Changer la pile 11, 24
Code couleur. 6
Entretien 14
Extraction 10
Fonction Marche/Arrêt 5
Garantie 20
Guide de dépannage 24-27
Insertion. 6-9
Mises en garde relatives aux piles. 13
Nettoyer l'aide auditive. 14-17
Nettoyer l'écouteur 15
Pare-cérumen. 16, 17
Précautions générales 21
Recommandations 18
Signal de fin de vie de pile. 11
SmartSart 5
Téléphone 19
Tiroir pile 5
Votre aide auditive 4

Caractéristiques techniques

Puissance de sortie maximale
(Coupleur 2cc / IEC 60118-7)

be 9 by ReSound / BE900	109 dB SPL (Standard)
be 7 by ReSound / BE700	109 dB SPL (Standard)

Votre modèle be

Votre audioprothésiste va vous indiquer ci-dessous le modèle qui vous a été adapté.

Modèle	Signature audioprothésiste
☐ be 9	_____
☐ be 7	_____

Collecte sélective : consultez votre audioprothésiste
pour la mise au rebut de votre appareil

ReSound

Siège social mondial
GN ReSound A/S
Lautrupbjerg 9 • P.O. Box 130
DK-2750 Ballerup, Denmark
Tel.: +45 45 75 11 11
Fax: +45 45 75 11 19
www.gnresound-group.com

France
GN ReSound
Le Newton C
7 mail B. Thimonnier
Lognes
77437 Marne La Vallée cedex 2
gnresound@gnresound.fr
www.gnresound.fr

Suisse
GN ReSound AG
Schützenstrasse 1
8800 Thalwil
Tél. : 0 1 722 91 11
Fax : 0 1 722 91 12

Belgique
GN ReSound N.V.
Rue de la Technologie 65
1082 Bruxelles
Tél. : 0 22 293460
Fax : 0 22 293469
info@gnresound.be

CE 0297

Toute question concernant la directive européenne 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux doit être adressée à GN ReSound A/S.

be BY RESOUND

16647703-FR 08.06 Rev. B